نتعاون ونتطور معا لأفضل مستقبل

مصرف دجلة والفرات للتنمية والاستثمار

# DIJLAH & FURAT BANK FOR DEVELOPMENT & INVESTMENT

شركة مساهمة خاصة رأس المال (٥٠) مليار دينار

التقرير السنوي والبيانات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١



### مصرف دجلة والفرات النهبة والاستثمار Dijlah & Furat Bank for Development and Investment

Khalel .I.M.AL- Abdulah Public Accountant & Auditer خليل إبر اهيم محمد محاسب قاتوني ومراقب حسابات استشارات إدارية ومالية \_ دراسات جدوى اقتصادية

الرقم:خ م /٧ التاريخ: ٢٠١٠/٣/١٠ السادة / اعضاء الهيئة العامة المحترمين مصرف دجلة والفرات للاستثمار والتنمية (ش٠م٠خ)- بغداد تقرير مراقب الحسابات

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

يسرنا ان نعلمكم بأننا فحصنا الميزانية العامة لمصرف دجلة والفرات للتنمية والاستثمار (ش٠م٠خ) - بغداد كما في ٣١/كانون الاول /٢٠ والتقرير السنوي المعد بمقتضى احكام قانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ المعدل والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

يقع على عاتق مجلس الادارة مسؤولية اعداد البيانات المالية وعرضها وفقاً للمعايير المحاسبية المعترف بها وان المصرف يعمل وفقاً لاحكام الشريعة الاسلامية.

> اما مسؤوليتنا فتنحصر في ابداء رأي مستقل وفقاً للمعلومات والايضاحات التي حصلنا عليها وكانت برأينا ضرورية لأداء مهمتنا .

ولقد قمنا بمهمتنا طبقاً للتشريعات النافذة ووفقاً لاجراءات التدقيق المتعارف عليها والتي شملت الاختبارات اللازمة لأوجه نشاط المصرف ضمن اختصاصنا وقد اظهرت نتائج التدقيق التي قمنا بها الايضاحات والملاحظات التالية :-

الا ضات

 ١- تم زيادة الموجودات الثابتة بمقدار (٧،٠٩٣)مليار دينار خلال السنة ٢٠٠٩ وهي تعادل ٧٩% من كلفة الموجودات الثابتة المقتناة سابقاً وقد تمثلت هذه الزيادة كما مبين ادناه:

البيان	النسبة	المبلغ/مليون دينار
تطوير النظام الآلي مع ادخال نظم جديدة	%14	1.711
شراء بنايتين - احداهما بناية للادارة العامة والمركز الرئيسي بدلاً من البناية المؤجرة حالياً والاخرى للفرع في اربيل	% V o	٥،٢٨١
شراء الآت ومعدات	%1	٧.
شراء وسائل نقل (٢)صالون هونداي - (١) متسيوبيشي	%1	٥٨
شراء اثاث واجهزة مكاتب ويضمنها تأثيث فرعي اليرموك واربيل	%1	٤٧٣
المجموع	%1	Y 9 8

Email: Khalel accounting @ yahoo .com
Tel: . ٧٨. ٥٨٣١٥ . ٣ - . ٧٩ . ٦٥ . ٣٦٩٦

### مصرف دجلة والفرات النامية والإستثمار Dijlah & Furat Bank for Development and Investment



٢ لم نطلع على السند العقاري للبناية المشتراة كذلك لم نطلع على سند كلفة الارض المقتناة سابقاً والبالغة (١،٢١٣) مليون دينار وقد بينت الادارة بأن السبب يعود لكون بعض المساهمين غير عراقيين وبالتالي امتناع مديرية التسجيل العقاري عن نقل الملكية بأسم المصرف مما دفع ادارة المصرف الى مفاتحة السيد وزير العدل لحل هذا الاشكال.

٣-افتتح فرع جديد للمصرف في منطقة اليرموك وتم استحصال موافقة البنك المركزي العراقي على فتح فرع آخر
 للمصرف في محافظة اربيل.

 $^3$ -حصل المصرف على تصنيف جيد بدرجة ( $^{\circ}$ ) من درجات التقييم البالغة ( $^{\circ}$ ) لسنة  $^{\circ}$  بموجب نظام التقييم الدولي (  $^{\circ}$  CAMEL ) وذلك بموجب كتاب البنك المركزي – المديرية العامة لمراقبة الصيرفة والانتمان ذي العدد  $^{\circ}$   $^{\circ}$ 

٥-الالتزام بالتشريعات المصرفية:

أ- تنفيذاً للاتحة الارشادية الصادرة من البنك المركزي العراقي فقد تم احتساب مخصص خسائر الانتمان بمقدار (٢،١٥٣) مليار دينار للسنة ٢٠٠٩ وعليه بلغ هذا المخصص المتراكم (٢،١٢٣) مليار دينار كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ .

ب-قام المصرف في أتخاذ كافة الاجراءات الخاصة بمكافحة غسيل الاموال ومنع تمويل الارهاب وذلك في ارسال الكشوفات نصف الشهرية معززة بقرص مدمج الى البنك المركزي العراقي.

ات:	h	_لاح		^	
		مان	1	_Nı -	١

اولاً:الحد من التركز الانتماني (سواء على مستوى الزبون او نوع النشاط الاقتصادي) إذ كلما كان هنالك تركز اكبر كلما ازدادت احتمالية حدوث الخسارة لذلك الزبون او حدوث انكماش لذلك النشاط ونبين ادناه امثلة على ذلك:

اسم الشركة / او الزيون	المبالغ الممنوحة / ملياردينار
محمد كاكه احمد	۸٬۰٦٤
شركة صرح الاعمار	14

ثانياً:تم التعاقد مع شركة الراجح للتحويلات المالية ولاحظنا ان معدل دوران التمويل يتراوح بين (١-٢)اسبوع مما يتطلب ايلاء متابعة مهمة لذلك المعدل بغية ضمان حقوق المصرف (الانتمانية) .



ثالثًا: نوصي اعتماد الضمانات الصلبة بدلاً من الضمانات الضعيفة والهشة حيث ان الضرورة الانتمانية وحسن ادارة حجم المخاطر تستوجب ذلك وندرج ادناه امثلة على ذلك للمبالغ الممنوحة بدون ضمانات صلبة:

نوع الاتتمان	اسم الزبون	المبلغ
تسنيد بالدينار	رافدة ابراهيم سلمان	( ۷۲۵)ملیون دینار
استصناع + مضاربة	شركة صرح الاعمار	(۱٦) مليار دينار
مرابحة	محمد كاكه احمد	(۲۳۹٤) مليون دينار
استصناع	اديب عبد الله عباس	(۱۲۰) ملیون دینار
مرابحة بالدولار	ابو بکر عیسی محمود	(۴۸۳) الف دولار
مرابحة بالدولار	شركة نحلة بغداد الهندسية	(٣٦٩) الف دولار

رابعا: ضرورة وجود متابعة فاعلة وتحرك قانوني حازم وسريع اتجاه نكول الزبائن عن التسديد وتأخر الدفع إذ ان اي تأخير قد يؤدي الى اضاعة فرصة جديدة استثمارية اضافة الى خسارة مهددة قد تتحول الى ديون معدومة وبالتالي ضياعات في اموال وحقوق المساهمين وأدناه امثلة على تأخر التسديد:

تاريخ انتهاء المرابحة	اسم الشركة / الزبون	المبلغ
49/1/19	شركة الرمثا للوكالات	(۱۲۱) ملیون دینار
۲۰۰۸/۱۱/۲۸	شركة الخطى السديدة	(۲۰)ملیون دینار
79/7/17	وليد محمود علي	(٤٠٠) الف دولار
۲۰۰۸/۱۱/۱۰	رافدة ابراهيم سلمان	(۵۲۷) ملیون دینار
عقد مشاركة مع الزيوت النباتية	شركة المنعة للتجارة والصناعة	(۱،۳۲۵)مليون دولار
عقد مشاركة مع الزيوت النباتية	شركة المنعة للتجارة والصناعة	(۲۰۱) ملیون دینار

٢ - خطابات الضمان

بلغت خطابات الضمان (١١٤،١٩٤) مليار دينار لغاية ٢٠٠٩/١٢/٣١ عدا التأمينات المستلمة والبالغة (٩،٢٩٠) مليار دينار علماً ان قيمة الخطابات البالغة (١٠٠١)مليار دينار منحت على اساس ضمان شخصى او كمبيالة نوصي بضرورة الابتعاد عن هذه الضمانات حفاظاً على حقوق المصرف في حالة نكول الزبون امام الجهة المستيفدة.

٣- الارباح السنوية

ان صافى الارباح المتحققة قبل التوزيع والبالغة (٦،٠٩٣) مليار دينار لدينا بشأنها مايلي:

أ- هنالك (٣،٨٩٨) مليون دينار ايرادات مستحقة وغير مستلمة (متأخرة التسديد) وهي تشكل نسبة ٦٤ % من صافي
 الارباح المتحققة اعلاه .



ب- حقق فرعي المصرف (كربلاء-اليرموك) خسارة قدرها (١٤٣)مليون دينار ويعود السبب الرئيسي في ذلك حسب
 رأينا الى حداثة افتتاحمها اضافة الى قلة السيولة النقدية وعدم منح الصلاحيات بصورة كافية .

ج- لاغراض الارتقاء بالارباح نوصي الدخول في خطوط تشغيليه جديدة للسوق الاقتصادية اضافة الى التوسع في انشطة جديدة مثل التأمين التبادلي والاجارة .

د- بالرغم من ارتفاع حجم الارباح للسنة المالية عن السنة السابقة إلا انه لاحظنا هنالك زيادة ملحوظة ومحسوسة في المصاريف، لا تتناسب وتلك الزيادة الحاصلة في الارباح غير ان ادارة المصرف ترتأي ان تلك الزيادة ناتجة عن عمليات افتتاح الفروع الجديدة ومتطلبات تهيئتها للعمل.

ونبين في الجدول ادناه بعضاً من تلك الزيادات في المصاريف :-

اسم الحساب	نسبة الزيادة	السنة السابقة ٢٠٠٨	السنة الحالية ٢٠٠٩
		مليون دينار	مليون دينار
الرواتب	%A1	947	1,747
مستلزمات خدمية	%٣٩	1.7	157
صيانة	% ۲ ۸ ۳	77	١٣٨
دعاية ونشر	% T T V	**	٧٢
سفر وايفاد	%٧0	۱۸۹	٣٢.
اشتر اکات	% ۲ ۳ ۲	14.	£ 4 4

#### ٤ - سلف الموظفين

لاحظنا وجود سلف منحت للموظفين مما يتطلب السيطرة عليها ومتابعتها وتصفيتها كما مبين ادناه:-

البيان	المبلغ/مليون دينار
سلف منحت للموظفين	TAE
سلف لاغراض النشاط	179

٥ - التقارير الداخلية

تم خلال السنة ٢٠٠٩ تنفيذ زيارات من قبلنا لاغراض التفتيش والتدقيق الدوري المستمر لكافة الفروع العائدة للمصرف في المحافظات بغية تنفيذ اعمال التفتيش والتدقيق المستندي وقد اصدرنا (٦) تقارير داخلية بهذا الشأن معنونة لكل من رئيس مجلس الادارة المحترم والسيد المدير المفوض المحترم وقد لاحظنا من خلال الاجابات التي وردتنا ان اغلب ملاحظاتنا قد تم تداركها.



#### ٦- تقنية المعلومات

أ-تم صرف مبلغ قدره (۱،۲)مليار دينار لهذه السنة عن تطوير النظام الآلي لاغراض ربط الفروع بالمحافظات ونؤكد على ان الضرورة المحاسبية تستوجب فتح نوافذ لكل من قسم الائتمان والاستثمار والقسم الدولي بغية تلافي حدوث مخاطر المشاكل المحاسبية ،وقد بينت لنا الادارة بأن ذلك سوف ينجز خلال السنة ٢٠١٠ .

ب-لاحظنا ان حسابات كل من فرع كربلاء وفرع اليرموك هي خارج نطاق النظام الآلي المعتمد في المصرف مما يتطلب الاسراع بربط الفرعين اعلاه بشبكة النظام لأغراض تحقيق السيطرة والمتابعة المحاسبية ،علماً ان القسم المالي في المصرف يقوم بالمتابعة اليدوية حالياً.

٧- المؤشرات المالية

حقق المصرف تقدماً ملحوظاً خلال سنة ٢٠٠٩ عنها للسنة السابقة ٢٠٠٨ كما مبين أدناه ، مما يعطي مؤشراً ايجابياً لنشاط هذه الفترة:-

اسم الحساب	نسبة النمو والتطور	۲۰۰۸/الميلغ -مليون	٢٠٠٩/المبلغ- مليون
		دينار	دينار
مجموع الموجودات الثابتة والمتداولة	%٣٢	111.47	107,901
حسابات جارية (داننة +ودانع)	% : .	77.991	۸۹۲۳۱۸
ايرادات النشاط الجاري	%^\	V.700	1 £ . Y A .
مصاريف النشاط الجاري	%^1	Y.90V	٥،٤٨٩
صافي الارباح قبل التوزيع	% Y . V	16987	798
الاثتمان النقدي	%111	77.7.	,07,709
الاستثمارات	% £ V	Y 7. A	71.911

٨-ملاحظات عامة

أ- نرتأي ضرورة تعزيز الكادر المصرفي من ذوي الاختصاص والخبرة في المجالات المحاسبية والرقابية والقانونية. ب- قامت الادارة في ارسال كتب التأبيد الى الزائن لتأبيد ارصدتهم كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ غير اننا لم نطلع على حت الاجابات لتلك الكتب.وخضوعاً لذلك وبقدر ماتوصلنا إليه من خلال فحصنا وطبقاً لما هو مدون في سجلات المصرف وفقاً للمعلومات المعطاة لنا:-



### مصرف دجلة والفرات المالية المالية Dijlah & Furat Bank for Development and Investment

Khalel.I.M.AL-Abdulah Public Accountant & Auditer خلیل إبراهیم محمد محاسب قانونی ومراقب حسابات استشارات إداریه ومالیه ـ دراسات جدوی اقتصادیه

- ١- إن المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل المصرف متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمنت الموجودات والمطلوبات وموارد المصرف واستخدام هذه الموارد.
  - ٢- إن عملية جرد الموجودات الثابتة والنقدية تمت بشكل سليم وبأشراف إدارة المصرف وبحضورنا وان نتائج هذا
     الجرد جاءت مطابقة للسجلات وقد تم تقييم هذه الموجودات وفقاً للأسس والمبادئ المحاسبية المعتمدة .
    - ٣- إن التقرير السنوي وما تضمنه من معلومات مالية ومحاسبية يعكس وجهة نظر الإدارة.
  - أ- إن البيانات المالية قد نظمت وفقاً للنظام المحاسبي الموحد للمصارف والقوانين والتشريعات المرعية وهي متفقة تماماً مع ما تظهره السجلات.ومع مراعاة ما جاء أعلاه فأن الميزانية العامة تعبر بوضوح عن الوضع المالي للمصرف كما في ٣١ كاتون الاول ٢٠٠٩ وان حسابات النتيجة تظهر نتيجة نشاطها للسنة المنتهية بذات التاريخ٠٠

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

خلیل ابراهیم محمد محاسب قانونی و مراقب حسابات



. 1

Email: Khalel accounting @ yahoo .com Tel: 07805831503 - 07906503696

## مصرف دجلة والفرات النهة والاستثمار Dijlah & Furat Bank for Development and Investment

#### الميز انية العامة كما هي في ٢٠٠٩/١٢/٣١

السنة السابقة ٢٠٠٨	السنة الحالية ٢٠٠٩	الحساب	رقم الدليل	رقم الكشف
دينار	دينار			
		الموجودات	1	
		الموجودات المتداولة		
94,997,197,40	£0 TT. ATV. TA.	النقود (في الصندوق ولدى المصرف)	1.8	١
17,799,799,77	TE.91 E.E 10:10.	الاستثمارات	10	7
٨١،١٩١،٣٩٤،٣٥١	٧٩.٩٤٨.٢٥٢.٤٣٠	مجموع الموجودات المتداولة		
18,199,071,101	07.777.77.76	الائتمان النقدي	1 £	٣
0,701,9.0,970	9.547745	المدينون	17	í
		الموجودات الثابتة		
٨,٥٤٣,٣٥٣,٣٤١	10,117,711,69	الموجودات الثابتة (بعد تنزيل الاندثار)	11	٥
141,477,141	171.110.100	نفقات ايرادية مؤجلة	114	٦
۸،۷۳۰،۱۸۱،۰۲۷	10,777,777,916	مجموع الموجودات الثابتة		
112,200,770,011	107,901,795,700	مجموع الموجودات		
117,007,907,7.9	102:197:170:Y19	الحسابات المتقابلة	19	٧
Y77.5Y71.0.7.7Y7	#11.1£V.£09.A9£	المجموع		



#### مصرف دجلة والفرات اللية والمشر Dijlah & Furat Bank for Development and Investment

#### المبز انبة العامة كما هي في ٢٠٠٩/١٢/٣١

		المير الله الكامه كما هي كي		
السنة السابقة ٢٠٠٨	السنة الحالية ٢٠٠٩	الحساب	رقم الدليل	رقم الكشف
دينار	دينار			
	1 1477	المطلوبات		
		المطلوبات المتداولة		
77,991,9.7,609	19,717,777,777	مسابات جارية وودانع	Y 0	٨
1,771,911,9	1,710,911,9.1	الداتنون	1.2	1
4,150,957,17.	0,977,770,077	التخصيصات	7.7	1.
	Contract of	THE STATE OF THE S		
71,777,797,079	1.1,097,798,118	مجموع المطلوبات المتداولة		
		حقوق الملكية	7.1	
0	0.,,,	رأس المال	7.1.1	3:1
1, ٧٥٥, ٤٣٥	0,701,9,007	الاحتياطيات	716	17
0.,1,٧00,170	voo, P, 3 0 7, 0 0	مجموع حقوق الملكية		
114,477,007,975	107,991,791,700	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		
117,007,907,7.9	101,177,170,719	الحسابات المتقابلة		٧
777,577,0.7,777	Y11,16V,609,896	المجموع	PURK	
of the second				

عن/ مصرف دجلة والفرات للتنمية والاستثمار (شركة مساهمة خاصة )- بغداد

محمد فاضل عبد الحميد

صبيح حسن عكى الدليمي المدير المفوض رئيس مجلس الإدارة

وليد حميد رشيد

سعدى محمد امين

نانب المدير المفوض

خضوعاً لتقريرنا المرقم خ م /٧ والمؤرخ في ١٠١٠/٣/١٠

خليل ابراهيم محمد ملحاسب قاتوني ومراقب حسابات





#### حساب الارباح والخسائر للسنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

السنة السابقة ٢٠٠٨	السنة الحالية ٢٠٠٩	الحساب	رقم	رقم
دينار	دينار		الدليل	لكشف
		ابر اد النشاط الجاري		
0.11707.91.	17.474.756.776	ايرادات العمليات المصرفية	££	۱۳
1.474.409.94£	1,607,111,177	ايرادات الاستثمار	13	1 £
4.757.917.495	15.7117.11	مجموع ايرادات النشاط الجاري		
		بنزل مصروفات النشاط الجاري		
7.7.7.711.771	11.91.991.00.	المصروفات الادارية	WW-W1	10
***. ( ** * * * * * * * * * * * * * * *	3 P 7 3 1 A 7 3 A 4 A	مصروفات العمليات المصرفية	٣٤	17
TAT: 9 A £ . 1 Y .	0101151010	الاندثارات والاطفاءات	۳۷	
7.90V.90£.101	0.649.114.4.	مجموع مصروفات النشاط الجاري	45	
417,000,000,045	۸،۷۹۰،۹٤٥،٦٦٠	فائض/عجز العمليات الجارية		
		تضاف الابر ادات التحويلية والاخرى		
11.77		الايرادات التحويلية	£٨	-17
10,777,9.9	1 6 4 9 10 17 1 1	الايرادات الاخرى	£ 9	۱۸
41.461.4.4	15:991:755	مجموع الايرادات التحويلية والاخرى		
		تنزل المصر وفات التحويلية والاخرى		
7.7.7.70.0.7	7.717.17.101	المصروفات التحويلية	77	19
118,776,771		المصروفات الاخرى	79	۲.
7,77,779,10	7.717.17.101	مجموع المصروفات التحويلية والاخرى		
1.9.7.7.7.7.7.7	797.777.707	الفائض(عجز) يوزع كما يلي		
0.7.712.07.	197,719,017	ينزل اطفاء العجز المتراكم		
177.409.17.	177,777,777	٪٥١ حصة الضريبة		
99,177,177	******	٪ه احتياطي رأس المال		
194,777,471	£ \0. \\ \\ \. \\ \\	٪ ١٠٠ احتياطي التوسعات		
1	£££.Y\\.YF9	فانض أرباح غير موزعة		



### قائمة التدفقات النقدية

#### للسنة المنتهية في ٢٠٠٩/١٢/٣١

		~
السنة السابقة ٢٠٠٨	السنة الحالية ٢٠٠٩	البيان
الف دينار	الف دينار	
		الاشطة التشغيلية
777.7781	71.97.775	فانض /عجز السنة المالية
474474	044.5.1	اندثار الموجودات الثابتة
0.7,710	77.667	اطفاء نفقات التأسيس
7:017:777	7,107,01.	مخصص خسائر الائتمان
0.710.017	۸٬۸۳۳٬۱۲۸	المجموع
		التغييرات في المطلوبات والموجودات التشغيلية
££.977.070	10,777,719	الحسابات الجارية والودائع
1,77.,966	£.7.4.99V	حسابات الدائنين
(1,47 £ , . 00)	(£. ٢٣ £. ١ )	حسابات المدينين والارصدة المدينة
(٣٢,٣٣٧,٧٣٤)	( \$ . , \$ 9 \$ , \$ , 9 )	صافي تمويلات أسلامية
1YcffecVY.	(15.071,097)	المجموع
		الاشطة الاستثمارية
(1107.515)	(1,0,7,097)	صافى الحركة في الموجودات
(1.101.11)	(1,0, 1,091)	المجبوع
		الاشطة التمويلية
	(171681)	حصة المودعين من الارباح
	(17164-1)	المجبوع
		الزيادة /الاخفاض في السيولة النقدية
17.717.777	07,791,790	النقد في بداية السنة
Yo		الزيادة في رأس المال
07,791,790	£047.A7Y	النقد في ٢٠٠٩/١٢/٣١